

Звіт про виконання паспорта бюджетної програми на 2022 рік

1.

380	Міністерство культури та інформаційної політики України
(КПКВК ДБ)	(найменування головного розпорядника)
2.

3801000	Апарат Міністерства культури та інформаційної політики України
(КПКВК ДБ)	(найменування відповідального виконавця)
3.

3801560	0829	Забезпечення діяльності Українського інституту книги, підтримка книговидавничої справи та популяризація української літератури у світі
(КПКВК ДБ)	(КФКВК)	(найменування бюджетної програми)

4. Цілі державної політики, на досягнення яких спрямовано реалізацію бюджетної програми

№ з/п	Ціль державної політики
1	Підтримка конкурентоспроможних іновативних підходів у сфері культури, креативних індустрій, розвиток людського потенціалу. Формування цілісного україномовного культурно-інформаційного простору та розвиток кінематографу.

5. Мета бюджетної програми

Підтримка книговидавничої справи, популяризація читання, стимулювання перекладацької діяльності, популяризація української літератури у світі.

6. Завдання бюджетної програми

№ з/п	Завдання
	1. Сприяння формуванню єдиного книжкового ринку в Україні. 2. Забезпечення за допомогою вітчизняної книги вільного доступу громадян України до всіх сфер сучасних знань. 3. Відродження культури читання та популяризація читання. 4. Формування конкурсів для визначення літературних творів, що отримують фінансування для їх видання за бюджетними програмами випуску книжкової продукції за програмою "Українська книга", оновлення бібліотечних фондів публічних бібліотек за рахунок придбання книжкової продукції. 5. Популяризація читання, української літератури в Україні та за кордоном

7. Видатки (надані кредити з бюджету) та напрями використання бюджетних коштів за бюджетною програмою

тис. гривень

№ з/п	Напрями використання бюджетних коштів*	Затверджено у паспорті бюджетної програми			Касові видатки (надані кредити з бюджету)			Відхилення		
		загальний фонд	спеціальний фонд	разом	загальний фонд	спеціальний фонд	разом	загальний фонд	спеціальний фонд	разом
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Усього	335 511,7		335 511,7	12 783,4		12 783,4	-322 728,3		-322 728,3
	СЕД АСКОД Міністерства культури та інформаційної політики України	24548,7		24548,7	12783,4		12783,4	-11765,3		-11765,3

№ 05/17/1636-23 від 03.03.2023
 Пояснення щодо причин відхилення обсягів касових видатків (наданих кредитів з бюджету) за напрямом використання бюджетних коштів від обсягів, затверджених у паспорті бюджетної програми
 Сертифікат 58E2D9E7F900307B04000008C6630006B72A400
 Підписувач Карандеев Ростислав Володимирович
 У зв'язку з триваючою широкомасштабною збройною агресією РФ проти України, постановами Кабінету Міністрів України від 01 квітня 2022 р. № 401 "Про спрямування
 Дата підписання: 03.03.2023
 Дійсний з 13.06.2022 0:00:00 по 12.06.2024 23:59:59



коштів до резервного фонду державного бюджету", від 10 березня 2022 року № 245 "Про спрямування коштів до резервного фонду державного бюджету", а також розпорядженням Кабінету Міністрів України від 17 березня 2022 року №229-р "Про перерозподіл деяких видатків державного бюджету" було передбачено скорочення видатків загального фонду Державного бюджету України на 2022 рік, передбачених головним розпорядником коштів державного бюджету, для поповнення резервного фонду державного бюджету та Міністерством фінансів України було внесено зміни до річного та помісячного розпису асигнувань Державного бюджету України на 2022 рік, а саме скорочено обсяг видатків за бюджетною програмою 3801560 "Забезпечення діяльності Українського інституту книги, підтримка книговидавничої справи та популяризація української літератури у світі" на суму 321 161,5 тис.гривень.

Кредиторська заборгованість станом на 1 січня 2023 року складає 8,6 тис.грн., відповідно до договору від 07.02.2022 №45 ТОВ "Агентство тендерних процедур" згідно якого працівники Інституту на початку лютого 2022 року пройшли навчання згідно закону України "Про публічні закупівлі", акт наданих послуг було зареєстровано в Державній казначейській службі України, з огляду на постанову Кабінету Міністрів України від 09.06.2021р №590 "Про затвердження Порядку виконання повноважень Державною казначейською службою в особливому режимі в умовах воєнного стану" зареєстрований акт не було оплачено казначейством, що і привело до утворення кредиторської заборгованості.

2	Реалізація програм популяризації читання та української літератури в Україні та за кордоном	310963,0	310963,0	-310963,0	-310963,0
---	---------------------------------------------------------------------------------------------	----------	----------	-----------	-----------

Пояснення щодо причин відхилення обсягів касових видатків (наданих кредитів з бюджету) за напрямом використання бюджетних коштів від обсягів, затверджених у паспорті бюджетної програми

У зв'язку з триваючою широкомасштабною збройною агресією РФ проти України, постановами Кабінету Міністрів України від 01 квітня 2022 р. № 401 "Про спрямування коштів до резервного фонду державного бюджету", від 10 березня 2022 року № 245 "Про спрямування коштів до резервного фонду державного бюджету", а також розпорядженням Кабінету Міністрів України від 17 березня 2022 року №229-р "Про перерозподіл деяких видатків державного бюджету" було передбачено скорочення видатків загального фонду Державного бюджету України на 2022 рік, передбачених головним розпорядником коштів державного бюджету, для поповнення резервного фонду державного бюджету та Міністерством фінансів України було внесено зміни до річного та помісячного розпису асигнувань Державного бюджету України на 2022 рік, а саме скорочено обсяг видатків за бюджетною програмою 3801560 "Забезпечення діяльності Українського інституту книги, підтримка книговидавничої справи та популяризація української літератури у світі" на суму 321 161,5 тис.гривень.

8. Видатки (надані кредити з бюджету) на реалізацію державних цільових програм, які виконуються в межах бюджетної програми

тис. гривень

Код державної цільової програми	Назва державної цільової програми	Затверджено у паспорті бюджетної програми			Касові видатки (надані кредити з бюджету)			Відхилення		
		загальний фонд	спеціальний фонд	разом	загальний фонд	спеціальний фонд	разом	загальний фонд	спеціальний фонд	разом
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

9. Результативні показники бюджетної програми та аналіз їх виконання

№ з/п	Показники	Одиниця виміру	Джерело інформації	Затверджено у паспорті бюджетної програми			Фактичні результативні показники			Відхилення		
				загальний фонд	спеціальний фонд	разом	загальний фонд	спеціальний фонд	разом	загальний фонд	спеціальний фонд	разом
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	затрат											

СЕД АС КС ОД Міністерство культури та інформаційної політики України Київський облік

№ 05/17/1636-23 від 03.03.2023

Сертифікат ЄДР № 3801560380156040000008C6630006872A400

01.01.2022

Підписувач Карандєєв Ростислав Володимирович

Дата підписання: 03.03.2023

Дійсний з 13.06.2022 0:00:00 по 12.06.2024 23:59:59



3	Всього ставок штатних одиниць на 01.01.2023	од.	Штатний розпис	55	55	38	38	-17	-17
4	Середньорічне число штатних одиниць, всього, в тому числі:	од.	Внутрішньогосподарський облік	55	55	41	41	-14	-14
5	- керівних працівників	од.	Внутрішньогосподарський облік	20	20	16	16	-4	-4
6	- спеціалістів	од.	Внутрішньогосподарський облік	21	21	16,5	16,5	-4,5	-4,5
7	- спеціалістів наскрізних професій	од.	Внутрішньогосподарський облік	13	13	6,5	6,5	-6,5	-6,5
8	- інших працівників	од.	Внутрішньогосподарський облік	1	1			-1	-1
9	Реалізація програм популяризації читання та української літератури в Україні та за кордоном, в тому числі:	тис.грн.	Внутрішньогосподарський облік	125,5	125,5			-125,5	-125,5
10	- забезпечення участі у міжнародних заходах, спрямованих на реалізацію програм популяризації читання та української літератури в Україні та за кордоном, які проводяться за кордоном	тис.грн.	Внутрішньогосподарський облік	125,5	125,5			-125,5	-125,5

Пояснення щодо причин розбіжностей між фактичними та затвердженими результативними показниками

п.4 - п.7 - внаслідок низького рівня заробітної плати та специфіки установи керівництво УІК не в змозі набрати повний штат працівників.

п.9 - п.10 - відхилення показників відбулося у зв'язку з запровадженням воєнного стану в Україні та скороченням видатків загального фонду Державного бюджету України на 2022 рік за бюджетною програмою 3801560 «Забезпечення діяльності Українського інституту книги, підтримка книговидавничої справи та популяризація української літератури у світі», участь в міжнародних заходах, спрямованих на реалізацію програм популяризації читання та української літератури в Україні та за кордоном, які проводяться за кордоном, здійснювалася за рахунок приймаючої сторони (організаторів виставок, ярмарків, тощо) та партнерських організацій.

2 продукту

1	Кількість програм популяризації читання та української літератури в Україні та за кордоном, в тому числі:	од.	Внутрішньогосподарський облік	7	7	8	8	1	1
2	- кількість міжнародних заходів, спрямованих на реалізацію програм популяризації читання та української літератури в Україні та за кордоном, які проводяться за кордоном	од.	Внутрішньогосподарський облік	7	7	8	8	1	1

Пояснення щодо причин розбіжностей між фактичними та затвердженими результативними показниками

Відхилення показника відбулося у зв'язку з запровадженням воєнного стану в Україні та скороченням видатків загального фонду Державного бюджету України на 2022 рік за бюджетною програмою 3801560 «Забезпечення діяльності Українського інституту книги, підтримка книговидавничої справи та популяризація української літератури у світі», участь в міжнародних заходах, спрямованих на реалізацію програм популяризації читання та української літератури в Україні та за кордоном, які проводяться за кордоном, здійснювалася за рахунок приймаючої сторони (організаторів виставок, ярмарків, тощо) та партнерських організацій, що дало змогу взяти участь у більшій кількості заходів.

СЕД АСКОД Міністерство культури та інформаційної політики України

№ 03/17/1680/23/від 03.03.2023

Сертифікат 58E2D9E7F900307B04000008C6630006B72A400

Підписувач Карандєєв Ростислав Володимирович

Дата підписання: 03.03.2023

Дійсний з 13.06.2022 0:00:00 по 12.06.2024 23:59:59



1	Середні витрати на реалізація програм популяризації читання та української літератури в Україні та за кордоном, в тому числі:	тис.грн.	Внутрішньогосподарський облік	17,9					-17,9
2	- середні витрати на забезпечення участі в одному міжнародному заході, спрямованому на реалізацію програм популяризації читання та української літератури в Україні та за кордоном, який проводиться за кордоном	тис.грн.	Внутрішньогосподарський облік	17,9					-17,9

Пояснення щодо причин розбіжностей між фактичними та затвердженими результативними показниками

Відхилення показника відбулося у зв'язку з запровадженням воєнного стану в Україні та скороченням видатків загального фонду Державного бюджету України на 2022 рік за бюджетною програмою 3801560 «Забезпечення діяльності Українського інституту книги, підтримка книговидавничої справи та популяризація української літератури у світі», участь в міжнародних заходах, спрямованих на реалізацію програм популяризації читання та української літератури в Україні та за кордоном, які проводяться за кордоном, здійснювалася за рахунок приймаючої сторони (організаторів виставок, ярмарків, тощо) та партнерських організацій.

<i>4 якості</i>										
1	Кількість країн на території яких проводяться міжнародні заходи,учасником яких є Україна	од.	Внутрішньогосподарський облік	6						1

Пояснення щодо причин розбіжностей між фактичними та затвердженими результативними показниками

Відхилення показника відбулося у зв'язку з запровадженням воєнного стану в Україні та скороченням видатків загального фонду Державного бюджету України на 2022 рік за бюджетною програмою 3801560 «Забезпечення діяльності Українського інституту книги, підтримка книговидавничої справи та популяризація української літератури у світі», участь в міжнародних заходах, спрямованих на реалізацію програм популяризації читання та української літератури в Україні та за кордоном, які проводяться за кордоном, здійснювалася за рахунок приймаючої сторони (організаторів виставок, ярмарків, тощо) та партнерських організацій, що дало змогу взяти участь у більшій кількості заходів на території більшої кількості країн.

Аналіз стану виконання результативних показників



СЕД АСКОД Міністерство культури та інформаційної політики України
 № 05/17/1636-23 від 03.03.2023
 Сертифікат [58E2D9E7F900307B040000008C6630006B72A400](#)
 Підписувач [Карандєєв Ростислав Володимирович](#)
 Дата підписання: [03.03.2023](#)
 Дійсний з [13.06.2022 0:00:00](#) по [12.06.2024 23:59:59](#)

1. Популяризація української літератури за кордоном: - Інститутом організовано та реалізовано національні стенди на міжнародних книжкових ярмарках у партнерській співпраці з українськими та міжнародними культурними установами та організаціями, а також за підтримки посольств України у Чехії, Польщі, Франції, Швеції, Португалії, Мексиці та інших країн. У провідних світових книжкових подіях Україну підтримали партнери та організатори у Болоньї, Варшаві, Празі, Парижі та Лондоні. Болонський книжковий ярмарок дитячої літератури (21-24 березня 2022). Організація стенда відбулась завдяки підтримці Bologna Children's Book Fair. Разом із співорганізаторами — Український інститут, ПЕН Україна, Книжковий Арсенал, BookForum — організовано участь 10 українських видавців. Україна була представлена порожнім стендом із закликком підтримати нашу країну Stand with Ukraine. На цьому ярмарку було розпочато збір коштів на проєкт “Книжки без кордонів” (книжки для українських дітей за кордоном, вимушених виїхати через війну з України).

Лондонський книжковий ярмарок (5-7 квітня 2022). Організація стенду була можлива завдяки підтримці: London Book Fair. Співорганізатори: London Book Fair, Український інститут, ПЕН Україна, Книжковий Арсенал, BookForum. Спільно організовано участь 17 українських видавців, які представили 167 українських книжок. У межах ярмарку організовано літературні заходи, участь в яких взяли українські автори Оля Гнатюк та Андрій Курков.

Книжковий фестиваль у Парижі (22-24 квітня 2022). За підтримки Festival du Livre Paris. У співпраці з партнерами — Посольство України у Франції, Український інститут, ПЕН Україна, Книжковий Арсенал та BookForum — організовано участь у фестивалі 5 українських видавців та 2 українських авторів. У межах фестивалю організовано низку зустрічей з літераторами, зокрема з Андрієм Курковим та Софією Андрухович.

Книжковий ярмарок у Варшаві (26-29 травня 2022). Національний стенд організовано за підтримки організаторів - Fundacja Historia i Kultura і Посольства України в Республіці Польща організовано участь 24 українських видавців, а також 5 українських авторів, серед них літераторки Тамара Горіха Зерня, Вікторія Амеліна, Любов Якимчук, Катерина Калитко та українська письменниця Оксана Забужко, яка виголосила інавгураційну лекцію. Під час ярмарку організовано дві професійні дискусії.

Книжковий ярмарок “Світ книги. Прага” (9-12 червня 2022). Разом із співорганізаторами — Sv?t knihu, Посольство України в Чеській республіці, Український інститут, та партнерами: ПЕН Україна, Книжковий Арсенал, BookForum — організовано участь 21 українського видавництва та 7 авторів. Український стенд працював під гаслом “Єдині в наших спільних цінностях”. У межах ярмарку організовано читання текстів українських авторів, представлено презентацію чеського перекладу книжки “Кримськотатарська кухня”, відбулась дискусія “Роль культури та літератури під час війни”, а також організовано виставку українських книжкових ілюстраторів з угруповання Pictoric, що присвячена реаліям воєнного часу в Україні.

Франкфуртський книжковий ярмарок (19-23 жовтня 2022). Партнери: Гете-Інститут Україна, Франкфуртський книжковий ярмарок, Міністерство закордонних справ Німеччини. Спільно із Гете-Інститут в Україні та за підтримки ФКЯ організовано та реалізовано національний стенд. Площа стенду склала 100 кв. м. Організовано програму українського національного стенда та участь 43 українських видавців, які представили 500 українських книжок та провели переговори із закупівлі та продажу прав. За програмою відбулись понад 50 публічних і фахових заходів за участі близько 80 спікерів - письменників, культурних діячів, правозахисників, митців та лідерів думок з України, Німеччини, Австрії, Тайваню, Болгарії. Організована Спеціальна програма для видавців України та сусідніх країн. Окремо була представлена презентація проєкту УІК “Translate Ukraine”. Серед заходів: панельні дискусії з авторами, презентації проєктів “Книжки без кордонів”, “Українська книжкова полицка”, “Better time stories”, публічне інтерв'ю та презентація книжки про безбар'єрність першої леді України Олени Зеленської, відкриття “Української книжкової полицки” в центральній міській бібліотеці Франкфурта. Події відбулись за участі першої леді України Олени Зеленської, еврокомісарки з питань культури Марії Габрієл, міністра культури та інформаційної політики України Олександра Ткаченка, генерального консула України у Франкфурті Вадима Костюка, генеральної директорки директорату публічної дипломатії та комунікацій МЗС України Ірини Боровець, директорки Федерації європейських видавців Анни Бергман, голови «Центру громадянських свобод», лауреатки Нобелівської премії миру 2022 Олександри Матвійчук, парамедицині Юлії Паєвської «Тайри». Сенсацією стало відеозвернення президента України Володимира Зеленського до світової видавничої спільноти. У подіях та заходах української програми на ФКЯ взяли участь українські автори, серед яких Сергій Жадан, Юрій Андрухович, Оксана Забужко, Андрій Курков, Наталка Сняданко, Станіслав Асєєв, Тарас Лютий, Євгенія Белорусець та інші. Національний стенд відвідали представники органів влади Німеччини, міжнародних видавничих організацій для обговорення допомоги українській книжковій галузі. Для спеціального випуску до Франкфуртського книжкового ярмарку авторитетного журналу “OstEuropa” Інститутом підготовлена оглядова стаття про стан української книговидавничої галузі.

Варшавський Ярмарок історичної книги (24-27 листопада 2022). Національний стенд організовано за підтримки The History and Culture Foundation. Організовано участь українських 7 видавців. В межах ярмарку організовано 3 заходи за участі українських істориків: Наталії Старченко, Андрія Когути, Володимира Петришина, Альони Багро, Сергія Багро. Книжковий ярмарок у Гвадалахарі (Мексика, 26.11.-04.12.2022). У партнерській співпраці із Посольством України в Мексиці організовано участь у ярмарку 21 українського видавництва. Зібрані та відправлені книги українських видавців на ярмарок. Інші міжнародні книжкові ярмарки. У партнерській співпраці організовано участь українських видавців у книжковому ярмарку у Лісабоні (25 серпня - 11 вересня 2022), книжковому

СЕД АСКОД Міністерство культури та інформаційної політики України

№ 05/17/1636-23 від 03.03.2023

Сертифікат [58E2D9E7F900307B04000008C6630006B72A400](#)

Підписувач [Карандєєв Ростислав Володимирович](#)

Дата підписання: 03.03.2023

Дійсний з 13.06.2022 0:00:00 по 12.06.2024 23:59:59



ярмарку у Гетеборзі (22 - 25 вересня 2022), книжковому ярмарку в Катовіце (4-6 листопада), книжковому ярмарку у Братиславі (Словаччина) (10-13 листопада), виставці у Монреалі (45-й Монреальський книжковий салон, Канада, 24-28 листопада), Вроцлавському книжковому ярмарку (1-4 грудня 2022), книжковому ярмарку у Софії (Болгарія) (6 -11 грудня).

2. Промоція української літератури і читання в Україні: -У рамках заходу поширено інформацію про найбільш популярні книжки в українських книгозбірнях: у семи жанрах (групі жанрів) популярної художньої літератури та у семи жанрах (групі жанрів) популярної літератури нон-фікшн — по парі добірок на кожен день тижня. Було організовано збір відповідних даних від публічних бібліотек України щодо найпопулярніших книжок серед читачів та підготовлено рейтинг книжок за обраними жанровими групами. Усі добірки представлені на сайті УІК: <https://book-institute.org.ua/uk/news> (в межах НТЧ опубліковано 16 новин: 14 добірок книжок, анонс, підсумки).

Опубліковано на офіційному сайті та у соціальних мережах добірки популярних книжок з хештегами #ЗачитанеДоДірок і #тижденьчитання. В цілому в мережі фейсбук хештег #ЗачитанеДоДірок був використаний близько 1,4 тис. разів, #тижденьчитання — 3,4 тис. Загальне охоплення постів до НТЧ склало понад 145 тис. контактів з аудиторією. Надано коментарі ЗМІ: Суспільне “Культура на часі”, Радіо Культура, Українське радіо, Правда ТУТ.

Медіазвіт Національного тижня читання: Публічно підтримали Національний тиждень читання перша леді України Олена Зеленська, міністр культури на інформаційної політики Олександр Ткаченко, письменники Андрій Кокотюха, Світлана Талан, Наталія Гурницька, Валентина Вздольська та інші, видавництва “Мушля”, “Парасоля”, “Наш Формат”, “Discursus”, “Крокус”, “Букшеф”, “Смолоскип”, “Ранок”, “Vivat”, “АССА” та інші, організації МКІП, Літосвіта, Книжковий Арсенал, Фонд родини Богдана Гаврилишина, Комітет Верховної Ради України з питань гуманітарної та інформполітики, а українська діаспора в Угорщині, Хорватії та Канаді приєдналася до Національного тижня читання, започаткувавши Тиждень читань пам’яті Володимира Вакуленка — дитячого письменника, який загинув в Ізюмі під час окупації. Протягом Національного тижня читання в ефірі національних телеканалів в межах інформаційного телемарафону “Єдині новини” (Суспільне, ICTV, Ми — Україна) та на “Радіо Культура” вийшли короткі інтерв’ю з українськими письменниками, які розповіли про найважливіші книжки нинішнього часу та роль книги під час війни. У теле- і радіомарафоні взяли участь, зокрема, Оксана Забужко, Ольга Дубчак, Віра Агеєва, Алім Алієв, Макс Кідрук, Катерина Єгорушкіна, Світлана Поваліяєва, Ірина Славінська, Артем Чапай, Віталій Капранов. Також Національний тиждень читання підтримали в соціальних мережах численні автори, видавці, блогери та активні читачі, які з хештегами акції #ЗачитанеДоДірок, #КнигаНаВійні і #тижденьчитання поширювали дописи зі своїми книжковими рекомендаціями.

3. Благодійні проекти - Проект “Books without borders” (“Книжки без кордонів”) Проект спрямований на забезпечення дітей, вимушених виїхати через війну з України, дитячими книжками. Проект було ініційовано в Інституті у перші тижні після повномасштабного вторгнення і реалізовано під патронатом першої леді Олени Зеленської спільно з МКІП та МЗС. Міжнародні партнери проекту — Федерація європейських видавців (зібрала понад 52,5 тисячі євро), Посольства України в країнах-партнерах проекту фундація “Освіта для демократії” та Фундація Святого Миколая (Польща), Польський інститут книги, Генеральне консульство України в Гамбурзі, Німецький біржовий союз книжкової торгівлі (Німеччина), Фундація Кьорбер та громада м. Аугсбург (Німеччина), Інститут книжки регіону ПАКС (Франція), Фонд Стейсі Нехт “Книжки далеко від дому” (Нідерланди), ГО “Лайко скриня” та ГО “Сильніші разом” (Литва), Університет “Мід Сведен” (Швеція), Відділення федерації дитячої літератури (Японія), видавництва Pracownia Wydawnicza (Польща), Yellow Point Publications (Польща), “Флінтас” (Литва), Akademische Verlagsbuchhandlung Friedrich Mauke KG (Німеччина), видавець Андре Шорр (Німеччина), друкарня Халстан (Велика Британія). Проект реалізовано за двома напрямками: 1) Друк з оригінал-макетів українських видавців. В рамках проекту від 14 українських видавців було безоплатно отримано оригінал-макетів дитячих видань та надруковано 42 назви книжок загальним накладом 267828 примірників книжок (з урахуванням макетів, які посольства залучили самостійно). Книжки розповсюджені на території 21 країни: Польща - 141660, Німеччина - 21100, Нідерланди - 20000, Литва - 15500, Велика Британія - 15000, Молдова - 12000, Чехія - 6500, Болгарія - 6000, Італія - 5000, Франція - 5000, Угорщина - 4000, Казахстан - 3800, Естонія - 3000, Латвія - 2800, Фінляндія - 2600, Словаччина - 1680, Туреччина - 1200, Норвегія - 600, Ірландія - 200, Швеція - 116, Японія - 72. 2) Закупівля дитячих книжок українських видавців для іноземних бібліотек. Здійснено закупівлю книжок для дітей за кошти Федерації європейських видавців у кількості 16000 примірників на загальну суму 16 тисяч євро (постачальники “Дім книги” та “Якабу”). Закуплені дитячі книжки за кошти БФ Київської школи економіки у кількості 2115 примірників. Разом з партнерами в межах проекту усього було надруковано, закуплено і поширено 285943 книжок. На основі інформації про проект “Книжки без кордонів” УІК розробив серію візуалізованих матеріалів про те, де в різних країнах світу можна знайти книжки українською мовою.

4. Проект “Українська книжкова полиця” Проект спрямовано на комплектування закордонних бібліотек книжками для українських біженців. Інститут взяв участь в організації проекту як експертна інституція у сфері актуального книжкового асортименту. Група експертів склала перелік сучасних українських видань, які представлять Україну в європейських країнах. Проект реалізовано під патронатом першої леді Олени Зеленської спільно з Благодійним фондом КШЕ. Завдяки гранту Благодійного фонду КШЕ на майже 50 тис. доларів закуплені 5300 книжок для бібліотек у 26 країнах.

5. Поповнення фондів публічних бібліотек Інститут організував передачу примірників книжкових видань, поданих видавцями на відбір у 2021 році, до публічних

СЕД АСКОД Міністерство культури та інформаційної політики України

№ 05/17/1636-23 від 03.03.2023

Сертифікат 58E2D9E7F900307B040000008C6630006B72A400

Підписувач Карандєєв Ростислав Володимирович

Дата підписання: 03.03.2023

Дійсний з 13.06.2022 0:00:00 по 12.06.2024 23:59:59



бібліотек (пункт 22 Порядку відбору, придбання та розподілу книжкової продукції для поповнення бібліотечних фондів, затвердженого наказом МКП від 17 червня 2020 року № 1906). До 16-ти публічних бібліотек в різних регіонах України було передано 2624 книжок. Партнерами з логістики книжок виступили Благодійний фонд "Бібліотечна країна" та Нова пошта (за програмою «Гуманітарна пошта України»). Бібліотеки, відповідальні за отримання книг, розподілили їх до 114 бібліотек, у тому числі і до бібліотек деокупованої частини Київської та Житомирської областей, а саме: Бородянська центральна бібліотека, Центральна бібліотека публічної бібліотеки Бучанської міської територіальної громади, бібліотека смт Велика Димерка КЗ «Центр культури, дозвілля та спорту» Великодиммерської селищної ради, Центральна бібліотека публічної бібліотеки Гостомельської територіальної громади, Димерська міська бібліотека для дорослих, Іванківська публічна бібліотека, Комунальний заклад «Публічна бібліотека» Макарівської селищної ради, Немішаївська публічна бібліотека Немішаївської селищної ради, КЗ Поліської селищної ради «Красятицька публічна бібліотека», Брусилівська центральна універсальна публічна бібліотека ім. Г. М. Ткаченка. Інститут завдяки підтримці видавців зібрав та передав 120 книг публічним бібліотекам: Центральна бібліотека імені В. Г. Короленка м. Маріуполя, яка тимчасово переміщена на час окупації до Дніпровської центральної міської бібліотеки м. Дніпра; Григорівська сільська бібліотека Обухівської міської ТГ Київської області; Чернігівська обласна бібліотека для дітей.

Каталоги актуальних українських книжок - 3 метою створення можливостей для закупівлі українських книжок іноземними бібліотеками, Інститут розробив тематичні каталоги актуальних книжкових видань творів української літератури для дітей та дорослих, виданих українськими видавцями: Каталог літератури для дорослих включає 1648 назв книжкових видань від 93 видавництв, з яких 230 книжкових видань 2022 року (867 - нон-фікшн, 781 - фікшн, перекладні твори - 767, оригінальні твори - 881). ; Каталог дитячої літератури включає 1745 назв книжкових видань від 64 видавництв, з яких 283 книжкових видань 2022 року (1280 - фікшн, 445 - нон-фікшн, 22 - для дозвілля; перекладні твори - 1101, оригінальні твори - 644). У каталогах іноземні бібліотекарі можуть знайти актуальні книжкові новинки. Книжки, представлені у каталогах, є в наявності у дистриб'юторів/видавців. Розроблено деталізовану інструкцію з користування каталогами для зручної роботи з представленою в них інформацією. Каталоги представлені на вебсайті Інституту та постійно оновлюються за участі видавців. Каталоги були передані до МЗС України для перекладу іноземною мовою та поширення через профільні відомства у галузі культури країн-партнерів, з метою інформування про можливість замовлення книжок українською мовою, які представлені в каталогах. Спільно з Українською бібліотечною асоціацією здійснено розсилку каталогів національним бібліотекам та бібліотечним асоціаціям за кордоном.

Опитування про стан книговидавничої галузі та діяльність публічних бібліотек у воєнний час - 3 метою визначення викликів, які постали перед видавничою галуззю та бібліотечною сферою в умовах повномасштабної війни, Інститут провів опитування українських видавців та бібліотекарів. результати якого дають можливість визначити напрями та обсяги підтримки видавничої галузі і бібліотек з боку держави та донорів. Ставилися питання щодо безпеки працівників, можливості повноцінно працювати, матеріально-технічного стану, потреб у допомозі тощо. Опитування бібліотек (05.04.2022-29.07.2022) Опитано 2899 бібліотек. За результатами опитування 2792 бібліотеки продовжили свою роботу, у 2843 бібліотек стан матеріально-технічного забезпечення не змінився, 1769 бібліотек розробили заходи по збереженню фондів, у 1466 бібліотек кількість відвідувачів зменшилась, а у 930 залишилась на довоєнному рівні, 1560 бібліотек потребують поповнення фондів сучасною українською літературою. Одночасно було проведено опитування структурних підрозділів з питань культури обласних, Київської міської військових адміністрацій про пошкоджені/зруйновані бібліотеки внаслідок російської навали. Опитування видавців:

I етап (14.03.2022-23.04.2022). Опитано 188 видавців, у безпеці співробітники 152 видавництв. Збереглися потужності у 131 видавництва. Можуть здійснювати діяльність 61 видавництво, не можуть 73. 77 видавництв зголосились надати макети видань для завантаження в УЦБ. Потребують допомоги 117 видавництв, зокрема 93 фінансової різного характеру, 24 потребують допомоги у налагодженні контакту із закордонними колегами.

II етап (01.05.2022-01.07.2022). Опитано 258 видавців, у безпеці співробітники 228 видавництв. Збереглися потужності у 241 видавництва. Можуть здійснювати діяльність 191 видавництво, не можуть 28. 84 видавництв зголосились надати макети видань для завантаження в УЦБ. Потребують допомоги 165 видавництв, зокрема 120 фінансової різного характеру, 39 потребують допомоги у налагодженні контакту із закордонними колегами. За результатами опитування видавців підготовлено аналітичний звіт та динаміку змін стану галузі.

III етап (02.11.2022-28.11.2022). Відповіді надали 61 видавництво. За результатами опитування 49 видавців працюють у штатному режимі з поправкою на воєнний стан, 56 видавців здійснюють підготовку до друку нових видань, 58 видавців продають видання попередніх років, 19 видавництв отримали офіційну благодійну допомогу. За результатами опитування підготовлено аналітичний звіт та інфографіку.

На підставі результатів опитування видавців I та II етапів до Плану відновлення були підготовлені пропозиції щодо напрямів відновлення та розвитку книжкової галузі.

СЕД АСКОД Міністерство культури та інформаційної політики України

№ 05/17/1636-23 від 03.03.2023

Сертифікат 58E2D9E7F900307B04000008C6630006B72A400

Підписувач Карандєєв Ростислав Володимирович

Дата підписання: 03.03.2023

Дійсний з 13.06.2022 0:00:00 по 12.06.2024 23:59:59



10. Узагальнений висновок про виконання бюджетної програми

Бюджетна програма щодо підтримки книговидавничої справи, популяризація читання, стимулювання перекладацької діяльності, популяризація української літератури у світі була виконана у межах кошторисних призначень на 2022 рік, а саме:

- забезпечено утримання діяльність Українського інституту книги;
- забезпечення та доставка до бібліотек книжкової продукції для поповнення бібліотечних фондів були скасовані у зв'язку із секвестром на початку поточного року;
- реалізація програми підтримки перекладів творів української літератури іншими мовами було скасовано у зв'язку із секвестром на початку поточного року;
- реалізацію програм популяризації читання, української літератури в Україні та за кордоном, в тому числі організації та проведення всеукраїнських та міжнародних заходів (виставок, ярмарків, семінарів, конференцій, конкурсів, літературних фестивалів, тематичних акцій, подій), забезпечення участі на території України в поточному році були секвестровані та скасовані. Враховуючи зменшення кошторисних призначень, реалізація програми неможлива без відповідного фінансування.
- Участь у заходах які проводились за кордоном були проведені з перевиконанням плану і проводилась за рахунок партнерської підтримки;
- підготовка, видання та доставка до бібліотек книжкових видань творів української літератури, в тому числі книжкові видання на виконання актів Верховної ради України, Президента України та Кабінету Міністрів України було скасовано у зв'язку з секвестром на початку поточного року;
- роботи зі створення, функціонування та технічній підтримці Української цифрової бібліотеки у 2022 році не проводились у зв'язку із секвестром на початку поточного року.

У зв'язку з триваючою широкомасштабною збройною агресією РФ проти України, постановами Кабінету Міністрів України від 01 квітня 2022 р. № 401 "Про спрямування коштів до резервного фонду державного бюджету", від 10 березня 2022 року № 245 "Про спрямування коштів до резервного фонду державного бюджету", а також розпорядженням Кабінету Міністрів України від 17 березня 2022 року №229-р "Про перерозподіл деяких видатків державного бюджету" було передбачено скорочення видатків загального фонду Державного бюджету України на 2022 рік, передбачених головним розпорядником коштів державного бюджету, для поповнення резервного фонду державного бюджету та Міністерством фінансів України було внесено зміни до річного та помісячного розпису асигнувань Державного бюджету України на 2022 рік, а саме скорочено обсяг видатків за бюджетною програмою 3801560 "Забезпечення діяльності Українського інституту книги, підтримка книговидавничої справи та популяризація української літератури у світі" на суму 321 161,5 тис.гривень.

* Зазначаються всі напрями використання бюджетних коштів, затверджені у паспорті бюджетної програми

Перший заступник Міністра

(підпис)

Ростислав КАРАНДСЄВ

(Власне ім'я ПРІЗВИЩЕ)



СЕД АСКОД Міністерство культури та інформаційної політики України
 № 05/17/1636-23 від 03.03.2023
 Сертифікат 58E2D9E7F900307B040000008C6630006B72A400
 Підписувач Карандєєв Ростислав Володимирович
 Дата підписання: 03.03.2023
 Дійсний з 13.06.2022 0:00:00 по 12.06.2024 23:59:59